



**TRANE®**

Cooling and Heating  
Systems and Services

## Enfriadoras con compresor de tornillo de condensación por aire Serie R®

*RTAD 85-100-115-125-145-150-165-180*





## *Referencia entre las enfriadoras*

La gama RTAD, que se comercializa con éxito en varios mercados de todo el mundo desde 2001, ya se utiliza en múltiples tipos de aplicaciones industriales y comerciales, sectores en los que se ha establecido como una referencia en términos de rendimiento y fiabilidad. Trane ha decidido ampliar la gama hasta los 650 kW para permitir que todavía más clientes y usuarios aprovechen las numerosas ventajas que ofrece el diseño de las enfriadoras RTAD.





## Fiabilidad

Trane es el mayor fabricante mundial de compresores de tornillo de gran tamaño. Proyectos de investigación y desarrollo continuados y exhaustivos, pruebas y avanzados procesos de fabricación dan como resultado el compresor más fiable de la industria de la refrigeración y el aire acondicionado.

Decenas de miles de instalaciones comerciales e industriales en todo el mundo avalan la fiabilidad del compresor de rotores helicoidales de Trane que, con un índice del 99,5 por ciento en su primer año de funcionamiento, no tiene competencia en el mercado.

¿Cómo logra Trane alcanzar estos niveles de calidad mundial?

La enfriadora de Series de Trane® utiliza un compresor semihérmico de accionamiento directo y baja velocidad con menos piezas móviles que los demás compresores disponibles en el mercado.

**Enfriadoras RTAD: Construidas para durar, diseñadas para trabajar.**



## Dispositivos de control

Las enfriadoras del modelo RTAD están equipadas con un control de microprocesador único: Control Adaptativo®. Esto significa que el sistema toma medidas correctoras cuando alguna de las variables de control se aproxima a una situación límite en la que los sistemas de protección tradicionales hubieran desconectado la enfriadora.

El sistema de control combina todas las funciones necesarias para garantizar la seguridad de funcionamiento de la enfriadora en todas las aplicaciones y condiciones de trabajo.

**Gracias al Control Adaptativo® es posible una instalación, puesta en servicio y funcionamiento con garantías de seguridad y sin contratiempos.**

## Paquete de soluciones

RTAD con **módulo hidráulico** está disponible en tamaños de rendimiento estándar RTAD de 145 a 180 y tamaños de alto rendimiento RTAD de 115 a 150. Esta opción se suministra con:

- Bomba simple o dual que se ofrece con 4 presiones de descarga estática
- Interruptor de flujo
- Válvulas de servicio
- Filtro
- Manómetro
- Aislamiento y protección antihielo
- Depósito de expansión y válvula de descarga (opcional)

Esta función permite reducir el tiempo de instalación y minimizar los requisitos de espacio.

RTAD con **Recuperación de calor** permite la recuperación de calor condensado para calentar el agua para necesidades sanitarias. Está disponible con Recuperación parcial de calor o Recuperación total de calor.

RTAD con **Enfriamiento gratuito** aprovecha la temperatura ambiente exterior durante las estaciones más frías en lugar de utilizar el funcionamiento de los compresores.



## Rendimiento acústico

Además del diseño comprobado del compresor de rotores helicoidales y sus excelentes características acústicas, Trane ha creado un avanzado modelo de ventilador para el condensador capaz satisfacer las necesidades acústicas más exigentes: **ZephyrWing**.

El ventilador **ZephyrWing** incorpora los avances tecnológicos más recientes y está específicamente diseñado para adaptarse a las diversas condiciones de funcionamiento de las aplicaciones de enfriadoras.

**Las enfriadoras RTAD resultan adecuadas para instalaciones de todo tipo, incluso para aplicaciones con rigurosos límites acústicos.**



## Refrigerante

Las enfriadoras con compresores de rotores helicoidales RTAD han sido optimizadas para la utilización exclusiva de refrigerante R134a sin cloro, inofensivo para la capa de ozono.

**Las enfriadoras RTAD proporcionan la garantía de un refrigerante con futuro que cumple no sólo la actual normativa medioambiental, sino también la que entrará en vigor más adelante.**



## Comunicación

Las enfriadoras RTAD son compatibles con los sistemas de gestión de edificios de Trane. Con un simple cable de par trenzado conectado directamente entre la enfriadora y un sistema Tracer Summit® es posible realizar funciones de control, supervisión diagnóstica e integración.

**La supervisión del funcionamiento de la enfriadora RTAD por parte del controlador Tracer Summit® tienen por objeto la optimización del confort de los ocupantes del edificio.**

## Información general

Unidad de rendimiento estándar		085	100	115	125	145	150	165	180
Potencia frigorífica (1)	(kW)	273	336	393	449	515	551	600	644
Potencia absorbida (2)	(kW)	99.5	128	148	185	190	209	222	242
Rendimiento energético		2.74	2.63	2.66	2.43	2.71	2.64	2.7	2.66
<b>Unidades de alto rendimiento</b>									
Potencia frigorífica (1)	(kW)	297	360	417	488	522	560	-	-
Potencia absorbida (2)	(kW)	95.7	122	144	176	183	201	-	-
Rendimiento energético		3.10	2.95	2.90	2.77	2.85	2.79	-	-
Refrigerante		R134a							
Número de circuitos frigoríficos		2							
Número de compresores		2							
Diámetro de la conexión hidráulica del evaporador	(pulgadas)	5	6	6	6	6	6	6	6
Potencia sonora (3)	(dB (A))	97	97	96	97	98	101	102	102
Presión sonora (3)	(dB (A))	65	65	64	65	66	69	70	70
Longitud	(mm)	3460	4380	4380	4380	5300	5300	6370	6370
Anchura	(mm)	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260
Altura	(mm)	2100	2100	2100	2100	2120	2120	2220	2220
Peso de funcionamiento (4)	(kg)	2660	3105	3555	3570	4260	4520	5440	5525

(1) Temperaturas del evaporador: 12/7 °C; factor de obstrucción: 0.044 m<sup>2</sup>·K/kW; temperatura ambiente: 35 °C

(2) Potencia absorbida neta = Compresores/potencia absorbida de los ventiladores + Control, de acuerdo con el programa de certificación Eurovent

(3) Rendimiento estándar RTAD. En condiciones de campo libre, sobre una superficie reflectora, datos conformes con ISO 3746-1996

(4) Con aletas de aluminio sin módulo hidráulico

# Sistemas de agua enfriada para aplicaciones de confort de TRANE

**Enfriadoras con compresores de rotores helicoidales RTAD**

**Casete de techo con batería de agua**

**Fan coils de techo Unitrane®**

**Fan coils de techo Unitrane®**

Además de las enfriadoras con compresores de rotores helicoidales RTAD, Trane ofrece una amplia gama de terminales de agua enfriada para integrar en cualquier tipo de instalación.

**Fan coils horizontales de baja silueta**

**Fan coils horizontales para conexión a conductos**



Quality Management  
System Approval



Número de pedido de publicaciones RLC-SLB008-ES

Fecha 0707

Sustituye a RLC-SLB008-ES\_0903

Centro de distribución de publicaciones Europa

Debido a la política de continua mejora de sus productos y de sus datos correspondientes, Trane se reserva el derecho a modificar las especificaciones y el diseño sin previo aviso.

[www.trane.com](http://www.trane.com)

For more information, contact your local sales office or e-mail us at [comfort@trane.com](mailto:comfort@trane.com)

**Trane BVBA**  
Chaussée de Wavre 1789 - 1160 Brussels, Belgium  
ON 0888.048.262 - RPR BRUSSELS